

AINSWORTH - DUELO DE LITERATURA 2023

(Texto en español a continuación)

Dear Parents,

Welcome to Duelo de la Literatura 2023. This is a literacy event in Spanish modeled after the Oregon Battle of the Books program (OBOB). Unlike OBOB, Duelo is not a School District event, but an independent initiative of the Ainsworth school. It began in 2014 as an in-class activity hosted by teacher José Olavarrieta. Since then, it has expanded to include the [Apoyemos](#) Interns, parents, teachers, [PTA](#) and the administration. It is open to 4th and 5th grade Spanish Immersion classes. Its goals are to improve reading comprehension in Spanish, broaden cultural perspectives, promote cooperative learning and teamwork, and to have FUN!!. These are the details for the event in 2022:



- **Dates:** In person event on Thursday May 11, 2023.
- **Registration:** Register your student by February 28th, 2023 using this form: <https://forms.gle/cu4dhXNFygVNz5fy8>
- **Books:** 6 books with a variety of reading levels and content.
 - El único e incomparable Iván, by Kathleen Applegate
 - La Historia de Julian, by R.J Palacio.
 - Yo, Naomi León, by Pam Muñoz Ryan
 - ¿Quién fue Rosa Parks?, by Yona Z. McDonough
 - Lola Levine ¡no es mala!, by Monica Brown
 - En busca de la entrada secreta - book 1, by Rosario Ana
- Paper books will be available for FREE through the [Ainsworth Library](#) and the [public libraries](#). We are exploring e-books and audiobooks options. Please email Ms. Aubrey if you have any questions: apagenst@pps.net
- **Groups:** Duelo works with 4-5 students per group responsible for reading the books in the list as a team.
- **Need help forming a team?:** Please email Gaby Ordonez [ceibaazul@gmail.com] or Adriana García [adrianagar73@gmail.com].
- **Practice Questions:** Will be distributed in March 2023. If you or a family member speak Spanish and could help prepare questions please contact Gaby or Adriana.
- **Suggestions of Hispanic/Latinx authors:** Do you have a book or author you will recommend to our community? We are assembling a separate, supplementary list to broaden our knowledge of Hispanic/Latinx authors and reflect our diverse community. Please email Gaby or Adriana your suggestions.

Feliz lectura,

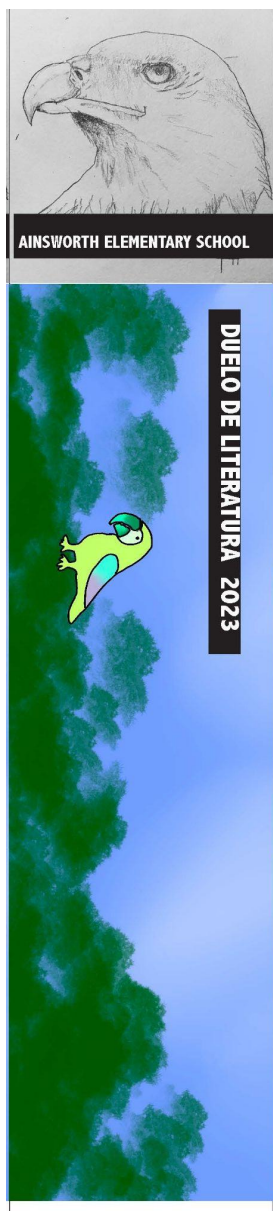
Adriana García adrianagar73@gmail.com and
Gabriela Ordóñez ceibaazul@gmail.com

Organizing Committee

AINSWORTH - DUELO DE LITERATURA 2023

Queridos padres de familia:

Bienvenidos a Duelo de Literatura 2023. Este es un evento en español, inspirado en el programa Oregon Battle of the Books (OBOB). A diferencia de OBOB, Duelo de Literatura no es un evento del Distrito Escolar, sino una iniciativa independiente de Ainsworth. Comenzó en el 2014 como una actividad de la clase del maestro José Olavarrieta. Desde entonces, Duelo se ha expandido para incluir a los pasantes de [Apoyemos](#), padres de familia, maestros, la [PTA](#) y a la administración de Ainsworth. Está abierto a las clases de inmersión en español de 4º y 5º grado con el objetivo de mejorar la comprensión lectora en español, ampliar las perspectivas culturales, promover el aprendizaje cooperativo y el trabajo en equipo, y ¡divertirse!. Estos son los detalles del evento:



- **Fechas:** Evento en persona para el jueves 11 de mayo de 2023.
- **Inscripción:** Registre a su estudiante hasta el 28 de febrero de 2023 usando este formulario: <https://forms.gle/cu4dhXNFygVNz5fy8>
- **Libros:** 6 libros con variedad de temas y niveles de lectura. Lista de libros:
 - El único e incomparable Ivan, por Kathleen Applegate
 - La Historia de Julian, por R.J Palacio.
 - Yo, Naomi León, por Pam Muñoz Ryan
 - ¿Quién fue Rosa Parks?, por Yona Z. McDonough
 - Lola Levine ¡no es mala!, por Monica Brown
 - En busca de la entrada secreta - libro 1, por Rosario Ana
- Los libros (formato de papel) estarán disponibles de manera gratuita a través de la [Biblioteca de Ainsworth](#) y las [bibliotecas públicas](#). Estamos explorando la posibilidad de accederlos en formato electrónico y en audio. Envíe un correo electrónico a la Sra. Aubrey si tiene alguna pregunta [apagenst@pps.net]
- **Grupos:** Duelo funciona con grupos de 4-5 alumnos responsables de leer 6 libros en equipo.
- **¿Necesita ayuda para formar un equipo?:** Envíe un correo electrónico a Gaby Ordóñez [ceibaazul@gmail.com] o Adriana García [adrianagar73@gmail.com].
- **Sugerencias de libros en español o autores hispanos/latinx:** ¿Tiene un libro o autor que recomendaría a nuestra comunidad? Estamos preparando una lista suplementaria para ampliar nuestro conocimiento de autores hispanos / latinx y reflejar la diversidad de nuestra comunidad. Envíe un correo electrónico a Gaby o Adriana con sus sugerencias.

Feliz lectura,

Adriana García adrianagar73@gmail.com y
Gabriela Ordóñez ceibaazul@gmail.com

Comité Organizador